



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

Mercredi

18-04-2012

Après-midi

Woensdag

18-04-2012

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natielijn 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
---	--

SOMMAIRE

Question de M. Carl Devlies au ministre du Budget et de la Simplification administrative sur "les chiffres budgétaires des autorités locales" (n° 10949)

Orateurs: Carl Devlies, Olivier Chastel, ministre du Budget et de la Simplification administrative

Question de M. Carl Devlies au ministre du Budget et de la Simplification administrative sur "le programme de stabilité" (n° 10950)

Orateurs: Carl Devlies, Olivier Chastel, ministre du Budget et de la Simplification administrative

Question de M. Olivier Maingain au premier ministre sur "les compétences usurpées" (n° 10611)

Orateurs: Olivier Maingain, Olivier Chastel, ministre du Budget et de la Simplification administrative

INHOUD

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging over "de begrotingscijfers van de lokale overheden" (nr. 10949)

Sprekers: Carl Devlies, Olivier Chastel, minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging over "het stabiliteitsprogramma" (nr. 10950)

Sprekers: Carl Devlies, Olivier Chastel, minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de usurperende bevoegdheden" (nr. 10611)

Sprekers: Olivier Maingain, Olivier Chastel, minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

du

MERCREDI 18 AVRIL 2012

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

van

WOENSDAG 18 APRIL 2012

Namiddag

La discussion des questions est ouverte à 15 h 15 par M. Georges Gilkinet, président.

De behandeling van de vragen vangt aan om 15.15 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Georges Gilkinet.

01 Question de M. Carl Devlies au ministre du Budget et de la Simplification administrative sur "les chiffres budgétaires des autorités locales" (n° 10949)

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): Les chiffres du budget de l'an passé publiés par l'Institut des Comptes Nationaux sont positifs. Le gouvernement de M. Leterme paraît avoir atteint ses objectifs. Il s'agit d'un bon départ pour le programme de stabilité du gouvernement de M. Di Rupo. Les chiffres plus favorables proviennent d'un nouveau calcul des résultats des pouvoirs locaux, améliorant ces chiffres de 0,2 %.

L'ICN ne prévoit aucune répartition par Région. En 2011, l'ensemble des pouvoirs locaux de Belgique ont accusé un déficit de 158 millions d'euros. L'ICN dispose des comptes 2010 de 98 % des communes flamandes, de 86 des CPAS et de l'intégralité des provinces flamandes. En ce qui concerne la Région wallonne, les chiffres sont de respectivement 77, 52 et 0 %. Pour Bruxelles, le score est de 97 % pour les données des communes, mais seulement de 28 % en ce qui concerne les CPAS bruxellois.

Serait-il possible de répartir les chiffres de 2007 à 2011 par Région et par province? Comment stimule-t-on les communes à fournir des données de qualité? Comment expliquer les différences entre les Régions?

01.02 **Olivier Chastel**, ministre (en néerlandais): En tant que ministre du Budget, je me réjouis de voir que l'ICN a désormais plus de facilités à établir les chiffres budgétaires des autorités locales. Les

01 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging over "de begrotingscijfers van de lokale overheden" (nr. 10949)

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): De begrotingscijfers van vorig jaar die het Instituut voor de Nationale Rekeningen publiceerde, zijn positief. De regering-Leterme blijkt haar doelstellingen te hebben gehaald. Dat is een goede start voor het stabiliteitsprogramma van de regering-Di Rupo. De gunstigere cijfers zijn het gevolg van een herberekening van de resultaten van de lokale besturen, die met 0,2 procent werden verbeterd.

Het INR maakt geen opsplitsing per regio. In 2011 was er een tekort van 158 miljoen euro voor alle Belgische lokale besturen. Het INR beschikt over de rekeningen van 2010 voor 98 procent van de Vlaamse gemeentes, 86 van de OCMW's en alle Vlaamse provincies. Voor het Waals Gewest is dat respectievelijk 77, 52 en 0 procent. Voor Brussel is 97 procent van de gegevens van de gemeenten beschikbaar, maar slechts 28 van de Brusselse OCMW's.

Is het mogelijk om de cijfers van 2007 tot 2011 op te splitsen per Gewest en provincie? Hoe worden de gemeenten gestimuleerd om kwaliteitsvolle gegevens aan te leveren? Wat verklaart het verschil tussen de Gewesten?

01.02 **Minister Olivier Chastel** (Nederlands): Als minister van Begroting ben ik tevreden dat het INR de rekeningen van de lokale overheden op een betere manier kan opmaken dan in het verleden. Ik

chiffres de l'ICN me sont très utiles mais je ne suis pas ministre de tutelle de l'ICN.

L'ICN reçoit des autorités de contrôle, autrement dit des Régions, les données par entité mais ne publie que celles imposées par l'Europe, à savoir les données des autorités locales dans leur ensemble. L'INR ne peut publier les chiffres régionaux qu'après approbation des vérificateurs, qui sont toutefois autorisés à publier leurs chiffres dans l'intervalle. Le ministre flamand M. Bourgeois l'a fait au début de ce mois. La négociation relative à un nouveau protocole mettra davantage l'accent sur la mise à disposition des données régionales.

Les Régions sont chargées de collecter les données et l'ICN n'a aucune responsabilité en la matière. Les disparités entre la Région flamande et la Région wallonne sont dues à des problèmes techniques. Tout est mis en œuvre pour y remédier dans les meilleurs délais.

01.03 Carl Devlies (CD&V): Il me semble que le gouvernement belge et le Parlement devraient pouvoir disposer de chiffres précis par région ou par province. Une concertation d'urgence s'impose avec les autorités de tutelle à ce sujet.

L'incident est clos.

02 Question de M. Carl Devlies au ministre du Budget et de la Simplification administrative sur "le programme de stabilité" (n° 10950)

02.01 Carl Devlies (CD&V): La Commission européenne attend pour le 30 avril prochain une actualisation des programmes de stabilité et de convergence de la Belgique. Il est évident que la surveillance européenne devient plus pointilleuse et plus formelle et le risque de sanctions plus réel.

Quelles mesures seront mises en avant par le gouvernement fédéral pour les prochaines années? Comment se déroule la concertation avec les entités fédérées? Quels éléments sont avancés pour atteindre les objectifs? Comment seront répartis les efforts entre les différentes entités? Quand le programme sera-t-il soumis au Parlement?

02.02 Olivier Chastel, ministre (en néerlandais): Lors de l'élaboration du plan pluriannuel et du contrôle budgétaire, le gouvernement a pris des mesures visant à limiter le déficit en 2012 à 2,8 % du PIB pour les pouvoirs publics et à 2,4 % pour l'entité I. Selon les estimations du Bureau fédéral du

ben een gebruiker van de cijfers van het INR, maar ben er niet de voogdijminister van.

Het INR ontvangt van de toezichthoudende overheden, dus de Gewesten, de gegevens per entiteit, maar publiceert enkel wat Europees verplicht is: de gegevens van de lokale overheden in hun geheel. Het INR mag de regionale cijfers alleen bekendmaken na instemming van de toezichthouders, die intussen wel zelf hun cijfers mogen bekendmaken. Vlaams minister Bourgeois heeft dat begin deze maand gedaan. Bij de onderhandeling over een nieuw protocol zal een grotere nadruk worden gelegd op het beschikbaar stellen van regionale gegevens.

De Gewesten zien toe op het verzamelen van de gegevens, het INR heeft hier geen verantwoordelijkheid. De verschillen tussen het Vlaamse en Waals Gewest zijn toe te schrijven aan technische problemen. Dit knelpunt wordt zo snel mogelijk weggewerkt.

01.03 Carl Devlies (CD&V): De Belgische regering en het Parlement moeten toch kunnen beschikken over exacte cijfers, ook opgesplitst per gewest of provincie. Overleg daarover met de toezichthoudende overheden is dus dringend nodig.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging over "het stabiliteitsprogramma" (nr. 10950)

02.01 Carl Devlies (CD&V): Tegen 30 april verwacht de Europese Commissie een update van het stabiliteits- en convergentieprogramma van België. Het is duidelijk dat het Europese toezicht strikter en formeler wordt en de mogelijke sancties reëller.

Welke maatregelen zal de federale overheid voor de komende jaren vooropstellen? Hoe verloopt het overleg met de deelstaten? Welke klemonden schuiven zij naar voren om de doelstellingen te bereiken? Hoe zullen de inspanningen over de entiteiten worden verdeeld? Wanneer zal het programma worden voorgelegd aan het Parlement?

02.02 Minister Olivier Chastel (Nederlands): Zowel bij de opmaak van het meerjarenplan als bij de begrotingscontrole heeft de regering maatregelen genomen om het tekort in 2012 te beperken tot 2,8 procent van het bbp, voor de gezamenlijke overheden, en 2,4 procent voor entiteit I. Die

Plan, ces mesures ne suffiront pas pour atteindre les objectifs fixés pour 2013 et les années suivantes.

Le gouvernement vient de clôturer le contrôle budgétaire, ce qui garantit la réalisation de l'objectif imposé. Nous prouverons ainsi à l'Europe que nous avons à cœur d'honorer nos engagements.

Cette semaine, les réunions de concertation débuteront tant au sein du gouvernement fédéral qu'avec les entités fédérées.

Ces dernières semaines, nous avons œuvré activement à la préparation technique du programme de stabilité. Le débat politique doit commencer dès à présent. L'avis du Conseil supérieur des Finances constitue une excellente base pour l'élaboration du programme de stabilité. Une fois que le programme aura reçu l'aval du gouvernement, nous le présenterons devant cette commission.

02.03 Carl Devlies (CD&V): L'issue dépendra largement des efforts qui devront être consentis par les différentes entités fédérées. Il est dès lors important que le ministre puisse présenter un accord formel avec les entités fédérées au Parlement. L'échéance du 30 avril approche à grands pas.

Le président: En dépit du peu de disponibilité du ministre des Finances, votre proposition, déterminante, peut être ajoutée aux demandes déjà effectuées par les membres de la commission des Finances. Dans quels délais?

02.04 Olivier Chastel, ministre (en français): Nous attendons la présence des ministres concernés pour établir une position du gouvernement fédéral, afin de pouvoir entamer une concertation avec les Régions et Communautés, et cela avant le 30 avril.

Le président: Maintenez le dialogue entre vos services et ceux de la Chambre, pour que ce débat ait lieu avant les discussions avec les entités fédérées.

L'incident est clos.

03 Question de M. Olivier Maingain au premier ministre sur "les compétences usurpées" (n° 10611)

03.01 Olivier Maingain (FDF): La notion de

maatregelen zouden volgens het Federaal Planbureau niet volstaan om de doelstellingen voor 2013 en de volgende jaren te halen.

De regering heeft zonet de begrotingscontrole afgerond. Hiermee wordt het halen van de doelstelling veiliggesteld en tonen we aan Europa dat we onze engagementen ernstig nemen.

Zowel het overleg binnen de federale regering als het overleg met de deelstaten zal deze week gestart worden.

De voorbije weken werd hard gewerkt aan de technische voorbereiding van het stabiliteitsprogramma. De politieke discussie moet nu starten. Het advies van de Hoge Raad van Financiën vormt een goede basis voor de opmaak van het stabiliteitsprogramma. Na goedkeuring door de regering komen we het programma graag toelichten in deze commissie.

02.03 Carl Devlies (CD&V): Veel zal afhangen van de inspanningen die door de verschillende entiteiten zullen moeten worden geleverd. Het is dan ook belangrijk dat de minister een formeel akkoord met de deelstaten kan voorleggen aan het Parlement. De deadline van 30 april komt snel dichterbij.

De voorzitter: Ondanks het feit dat de minister van Financiën zo weinig beschikbaar kan zijn, kan uw voorstel, dat van doorslaggevend belang is, worden toegevoegd aan de vragen van de leden van de commissie voor de Financiën. Welke termijn voorziet u?

02.04 Minister Olivier Chastel (Frans): De betreffende ministers moeten aanwezig zijn vooraleer het standpunt van de federale regering kan worden bepaald, zodat er daarna overleg kan worden gepleegd met de Gewesten en Gemeenschappen, en dat moet allemaal gebeuren vóór 30 april.

De voorzitter: Ik vraag u de dialoog tussen uw diensten en de diensten van de Kamer op gang te houden, opdat dit debat vóór het overleg met de deelgebieden kan plaatsvinden.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de usurperende bevoegdheden" (nr. 10611)

03.01 Olivier Maingain (FDF): Het begrip

“compétences usurpées” ou “délaisées” est juridiquement incertaine.

Et chacun tente de savoir quels secteurs d'activité sont visés en définitive. Les universités ont exprimé leur inquiétude au sujet de la coopération universitaire internationale et les municipalités au sujet de la coopération entre communes.

Le gouvernement a-t-il établi une définition politique, à défaut d'être juridique, à ce propos?

Il serait logique que la note des l'Inspection des Finances nous soit transmise, à des fins de transparence.

Le président: Je propose qu'on transmette le document, par voie électronique, aux membres de la commission ainsi qu'aux intervenants sur ce sujet précis.

03.02 Olivier Chastel, ministre (en français): La problématique a été explorée en concertation avec les Communautés et les Régions lors de la conférence interministérielle du 27 mars. Le gouvernement fédéral y a formulé un certain nombre de propositions sur la coopération au développement, sur des éléments touchant la Fondation Biermans-Lapôtre, sur quelques éléments en matière de justice, sur les primes syndicales, sur la contribution de responsabilisation des pensions ainsi que sur la contribution belge au financement de l'Union européenne.

Par rapport à la coopération au développement, il s'agit, sur la base du budget initial 2012, d'un montant total de 92,8 millions d'euros (subsides de 9,5 millions à l'APEFE; de 9,5 millions à la VVOB; de 30,4 millions à la CUD; de 35,8 millions au VLIR; de 2,5 millions aux étudiants et stagiaires en provenance des pays en voie de développement; de 0,5 million de subsides aux activités pédagogiques en Afrique Centrale; de 4,6 millions de subsides aux Villes et Communes).

La Conférence interministérielle n'a pas pris de décision de fond. Les Communautés et Régions ont pris acte des propositions du gouvernement fédéral tout en décider de les examiner dans un groupe de travail technique mixte, dont la première réunion a eu lieu cette semaine.

‘usurperende bevoegdheden’ of ‘opgegeven bevoegdheden’ is juridisch wankel.

En iedereen tracht te weten te komen op welke activiteitssectoren die usurperende bevoegdheden uiteindelijk betrekking hebben. De universiteiten hebben hun bezorgdheid geuit omtrent de internationale universitaire samenwerking en de gemeenten hebben laten weten dat ook zij verontrust zijn over de ontwikkelingssamenwerking tussen gemeenten.

Heeft de regering die usurperende bevoegdheden politiek omschreven bij gebrek aan een juridische definitie ervan?

Ter wille van de transparantie zou het logisch zijn dat men ons de nota van de Inspectie van Financiën zou bezorgen.

De voorzitter: Ik stel voor dat het document per mail toegestuurd wordt aan de leden van de commissie en aan de sprekers die het over dit specifieke onderwerp hadden.

03.02 Minister Olivier Chastel (Frans): Het probleem werd tijdens de interministeriële conferentie van 27 maart met de Gewesten en Gemeenschappen besproken. De federale regering heeft hierbij een aantal voorstellen geformuleerd inzake ontwikkelingssamenwerking, over elementen in verband met de Stichting Biermans-Lapôtre, over een paar aspecten inzake justitie, over de vakbondspremies, over de responsabiliseringsbijdrage inzake pensioenen en over de Belgische bijdrage tot de financiering van de Europese Unie.

Wat de ontwikkelingssamenwerking betreft, wordt in de initiale begroting voor 2012 in een totaalbedrag van 92,8 miljoen euro voorzien. Het gaat om volgende subsidies: 9,5 miljoen voor APEFE, 9,5 miljoen voor VVOB, 30,4 miljoen voor CUD, 35,8 miljoen voor de VLIR, 2,5 miljoen voor studenten en stagiairs uit ontwikkelingslanden, 0,5 miljoen voor de steun aan pedagogische activiteiten in Centraal-Afrika en ten slotte 4,6 miljoen aan de steden en gemeenten.

De Interministeriële Conferentie heeft geen beslissing ten gronde genomen. De Gemeenschappen en de Gewesten hebben akte genomen van de voorstellen van de federale regering en zij hebben beslist die voorstellen onder de loep te nemen in een gemengde technische werkgroep, die deze week voor het eerst is bijeengekomen.

Le fédéral et les Communautés et Régions veulent écarter toute imprécision. Il importe que le pouvoir fédéral n'exerce progressivement plus les "compétences usurpées". La proposition fédérale en matière de coopération au développement ne consiste pas à supprimer d'un coup les crédits, mais à les laisser s'éteindre au cours d'une période qui peut être de trois ans, permettant aux Communautés et Régions de prendre le temps de s'organiser.

Le président: Le 15 mars, nous avons reçu un courriel des services de la Chambre qui reprenait cette liste que vous avez remise le 14. Il faudra que nous la transmettions à M. Maingain.

03.03 Olivier Maingain (FDF): La question est de savoir si cette démarche a un fondement juridique, car nous sommes dans un régime de compétence exclusive. L'Inspection des finances a "considéré sur le plan juridique qu'il y avait aujourd'hui des compétences exercées par le fédéral qui ne devaient pas l'être, parce qu'elles ressortent du niveau des entités fédérées". Je voudrais vérifier si l'analyse juridique a été faite et quels arguments juridiques ont été retenus.

Le président: Nous avons reçu un tableau chiffré, mais aucune note de l'Inspection des finances relative à ces lignes budgétaires ne l'accompagnait.

03.04 Olivier Chastel, ministre (en français): Le tableau a été validé par le chef de corps de l'Inspection des finances. L'objectif était de ventiler département par département l'ensemble des "compétences usurpées" considérées comme telles par les inspecteurs.

Le président: On ne dispose pas d'un commentaire ligne par ligne en fonction du degré éventuel d'usurpation?

03.05 Olivier Chastel, ministre (en français): Non.

Le président: Nous en prenons acte.

L'incident est clos.

Le président: En l'absence de Mme Sminate, sa question n° 10471 est supprimée.

La réunion publique est levée à 15 h 40.

Het federale niveau en de Gemeenschappen en Gewesten willen alle onduidelijkheden uit de weg ruimen. Het is van belang dat de federale overheid die 'usurperende bevoegdheden' geleidelijk aan niet meer zou uitoefenen. Het federale voorstel inzake ontwikkelingssamenwerking bestaat er niet in de kredieten in één klap te schrappen, maar ze over een periode van bijvoorbeeld drie jaar te laten uitdoven, waardoor de Gemeenschappen en Gewesten de tijd hebben om zich ter zake te organiseren.

De voorzitter: Op 15 maart hebben wij een e-mail van de diensten van de Kamer ontvangen met de lijst die u op 14 maart had overgezonden. Wij moeten die nog aan de heer Maingain bezorgen.

03.03 Olivier Maingain (FDF): De vraag is of die werkwijze een rechtsgrond heeft. Het gaat hier immers om een stelsel van exclusieve bevoegdheden. De Inspectie van Financiën heeft op juridisch vlak geoordeeld dat het federale niveau vandaag een aantal bevoegdheden uitoefent die het eigenlijk niet zou mogen uitoefenen, omdat ze aan de deelgebieden toebehoren. Ik zou willen nagaan of de juridische analyse heeft plaatsgevonden en welke juridische argumenten er in aanmerking werden genomen.

De voorzitter: We hebben een cijfertabel ontvangen, maar daar was geen enkele nota van de Inspectie van Financiën betreffende die begrotingsposten bijgevoegd.

03.04 Minister Olivier Chastel (Frans): De tabel werd gevalideerd door de korpschef van de Inspectie van Financiën. De bedoeling was om alle usurperende bevoegdheden die de inspecteurs ook als zodanig beschouwden per departement uit te splitsen.

De voorzitter: Er is dus geen commentaar bij elk begrotingsonderdeel met betrekking tot de eventuele graad van usurpatie?

03.05 Minister Olivier Chastel (Frans): Nee.

De voorzitter: Daar nemen wij akte van.

Het incident is gesloten.

De voorzitter: Aangezien mevrouw Sminate afwezig is, vervalt haar vraag nr. 10471.

De openbare vergadering wordt gesloten om 15.40 uur.